

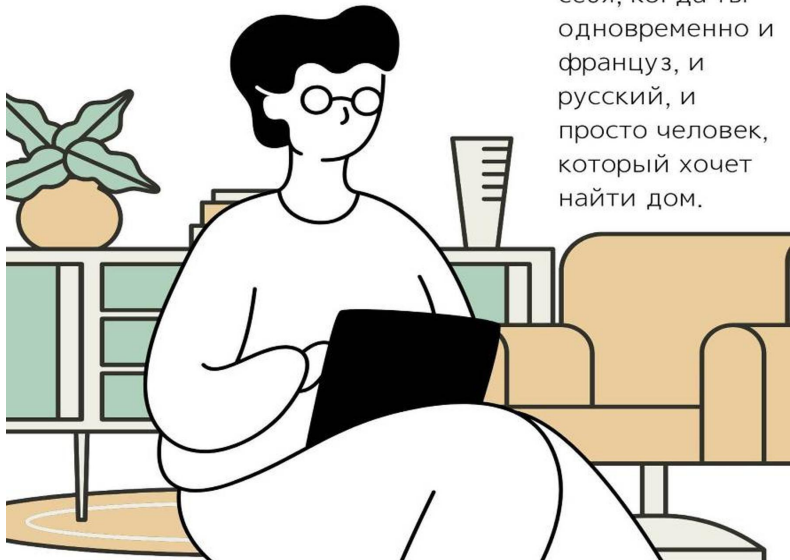
Елена Тимохина

**Инкогнито**

# **из Бордо**

**Париж – Дубай – Оренбург –  
Ташкент – Лос-Анджелес –  
Петербург – о. Св.Елены**

о том, как найти  
себя, когда ты  
одновременно и  
француз, и  
русский, и  
просто человек,  
который хочет  
найти дом.



# Елена Тимохина

## Инкогнито из Бордо

*<https://litres.ru/73984664>*

*SelfPub; 2026*

### Аннотация

Париж, 1858 год. В трактире на Александра Дюма нападают двое офицеров, которых он называет «своими детьми» — это Фернан из «Графа Монте-Кристо» и Арамис из «Трёх мушкетеров», сошедшие со страниц романов. В этой стычке автор знакомится с графом Безбородко, вместе с которым они отправляются в путешествие по России. Спустя полтора века блогер из Дубая Аль-Вас (Вася, уроженец Коми) летит первым классом в Москву, но над Арктикой его самолёт перехватывают истребители. Две эпохи зеркально отражаются друг в друге, а герои сталкиваются с литературными неграми, голливудскими продюсерами, таинственными билетами на бал и пловом тёти Зины. Трагикомедия в четырёх действиях с десятью музыкальными номерами о том, как найти себя, когда ты одновременно и француз, и русский, и просто человек, который хочет найти дом.

# Содержание

Трагикомедия	4
Конец ознакомительного фрагмента.	45

# Елена Тимохина

## Инкогнито из Бордо

### Трагикомедия

*в четырех действиях и финалом, исполняемым на «бис»*

*Есть легенда, что Александр Сергеевич Пушкин счастливо избежал смерти на Черной речке, переехал во Францию и продолжал творить под именем Александра Дюма.*

**АКТ ПЕРВЫЙ.** Драма в Париже, интриги в вечности

В парижском трактире вспыхивает драка: двое задиристых офицеров, ФЕРНАН и АРАМИС, нападают на почтенного литератора АЛЕКСАНДРА ДЮМА, приняв его за наглого иностранца. Дюма отбивается тростью, но явно проигрывает позицию. Внезапно за него вступается русский путешественник БЕЗБОРОДКО – дворянин с обостренным чувством чести.

Выясняется невероятное: Фернан и Арамис – не просто случайные забияки, а литературные герои, сошедшие со страниц романов Дюма. Сам писатель называет их «своими детьми» и признается, что отношения с потомством у него сложные: одни обижены, другие требуют признания, третьи просто хотят денег.

Новый друг Дюма, граф БЕЗБОРОДКО (богатый меценат и возможный прототип князя Мышкина), предлагает писателю отправиться в Россию – страну, которую Дюма боготворит, но где до сих пор числится персоной нон грата. Заодно граф знакомит его со своим секретарем – молодым полиглотом АЛЬ-ВАСОМ, выкупленным из турецкого плена. Тот мечтает о литературной славе и смотрит на Дюма с обожанием.

Все трое отправляются в путешествие. Но дальше мы можем проследить только за одним – за Аль-Васом, который в России снова становится Васей.

## **АКТ ВТОРОЙ. Здравствуй, Родина!**

Проходят полтора века. ВАСЯ – уже не пленник и не секретарь, а успешный блогер из Дубая. Он ведет популярный канал о еде, купается в роскоши и мечтает пробиться в большое кино. Однажды его видео замечает загадочный ШЕЙХ ЧЕХОВ и приглашает в Москву на съемки.

Вася летит из Нью-Йорка первым классом на частном А380. Над Арктикой его охватывает ностальгия – он родился в Коми, в Воркуте, и решает взглянуть на ледяные просторы родины. Но идиллию прерывают российские истребители: самолет принудительно сажают в Оренбурге из-за летящего на борту террориста.

На взлетной полосе Васю встречает холодный и педантичный майор ВИЛЬФОР (явно потомок того самого королевского прокурора из «Графа Монте-Кристо»). Он проверя-

ет документы, пробивает по базам и выясняет, что «гражданин Дубая» родился в Коми. Паспорт в порядке, но самолет улетает без Васи, а его банковская карта – пуста. Вильфор, неожиданно проявляет человечность и отправляет его в Ташкент, где живет тетя ЗИНА – соседка из детства Васи, вяжущая носки и варящая лучший в мире плов.

В Ташкенте Вася ест плов, плачет от нахлынувших чувств и снимает ролик, который за сутки набирает миллионы просмотров. Теперь он не просто блогер – он звезда.

### **АКТ ТРЕТИЙ. Голливудская ловушка**

Вася приезжает в Голливуд. Здесь его встречает давняя знакомая ЛИЗА – та самая, к которой он когда-то летел через океан. Теперь она светская львица, окруженная поклонниками, миллиардерами и странными типами вроде вездесущего ИППОЛИТА.

На обеде в ресторане «Golden Star» происходит знакомство с продюсером АРИ ГОЛДОМ – циничным, обаятельным владельцем сценарного агентства. Тут же появляется ЛЕСНИК – самобытный писатель из русской глубинки, притащивший три чемодана сценариев и готовый продать их по доллару за штуку, лишь бы хватило на билет домой. За устрицами Лесник философствует: «Я ел устрицы и ничего хорошего не почувствовал. Как будто воду из пруда пьешь, а потом – ап! – и во рту коровья лепешка».

В этой вакханалии Вася получает от Таинственного господина билет на закрытый бал в «Голливуд-Палас». Билет, ко-

того нигде не достать. Билет, открывающий любые двери.

## **АКТ ЧЕТВЕРТЫЙ. Бал**

Бал в «Голливуд-Палас» – средоточие мафии, кланов, огромной конкуренции и закрытых систем. Здесь Вася встречает всех: Дюма (который каким-то чудом тоже здесь), Вильфора (майор идет по следу), Лизу (окруженную женихами) и даже Фернана с Арамисом, которые окончательно освоились в современности.

Вильфор ведет тайную операцию под кодовым названием «Инкогнито из Бордо». Цель – установить личность загадочного Дюма, которого по ошибке принимают за Пушкина (генетическая экспертиза почему-то путает французского классика с русским гением). Для окончательной идентификации Дюма предстоит отправиться в Россию.

Лиза, которая на балу просит называть себя МЕРСЕДЕС (в честь героини «Графа Монте-Кристо»), решает ехать с ними. Вася тоже не остается в стороне – его тянет к Лизе, к России, к самому себе.

В финале Дюма, Вася, Лиза и Вильфор стоят перед выбором: лететь в Россию, где их ждут новые драки, новые пловы и новые открытия. А может быть, все это уже было описано в романах, которые никто не читал до конца?

**P.S.** Музыкальные фрагменты подчеркивают динамичность сцен: это нападение мушкетеров, появление Дюма, Вильфора, Ари Голда, Лесника, тети Зины и пилотов МиГов.

Автор рекомендует исполнять роли с двойным кастингом,

чтобы герои XIX века легко превращались в персонажей современности.

**СЦЕНА НА БИС** представляет собой игровую фантазию, сочиненную Аль-Васом специально для Лизы в Голливуде. В ней причудливо смешиваются реальность и вымысел, литературные герои и исторические личности, русская классика и восточный плов. Эта сцена исполняется только на бис и служит своеобразным постскриптумом ко всей истории – о том, что в мире, где пересекаются судьбы Дюма, Пушкина, Наполеона и тети Зины, возможно абсолютно все. Особенно если у тебя голливудский сценарий.

## **ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА**

*(полный список)*

### **ОСНОВНАЯ ЛИНИЯ (XIX век / Париж / Россия)**

**АЛЕКСАНДР ДЮМА (отец)** – знаменитый французский писатель. Экспансивен, крепок, любопытен. Путешествует инкогнито по России. Появляется во всех сценах, где действие происходит в XIX веке, а также в воспоминаниях и рассказах.

**ГРАФ БЕЗБОРОДКО** – русский аристократ, живущий в Париже. Гордый, вспыльчивый, но честный. Нанял Аль-Васа (Васю) секретарем. Мечтает издать свои воспоминания.

**АЛЬ-ВАС** – секретарь Безбородко, русский пленник, выкупленный у шейха, страстный сочинитель, готовит плов.

**ФЕРНАН (ДЕ МОРСЕР)** – офицер, задиристый, вспыльчивый, первый зачинщик драки.

**АРАМИС** – офицер, его напарник, утонченный, но не менее задиристый.

**АНТИКВАРИЙ АББАТ ФАРИА** (из романа «Граф Монте-Кристо») – старый букинист на парижской набережной. Ученый, философ, старик, сидевший в замке Иф. Если представить, что он выжил и стал букинистом – получится мудрец, который знает цену книгам и людям. Характер: глубокий, проницательный, слегка безумный. Одет в рванину, но с живыми глазами. Презирует массовую литературу, ценит классиков.

**БУКИНИСТ РЕНЕ** – его собеседник, одет приличнее, но тоже потерто. Аптекарь-отравитель из романа «Королева Марго». Мрачный тип, торгующий старыми фолиантами и знающий все тайны Парижа. Характер: таинственный, опасный, но справедливый. Автор афоризма: «Дешевые издатели, молодой человек, всегда чреваты сюрпризами».

**СОВРЕМЕННАЯ ЛИНИЯ** (Дубай / Оренбург / Голливуд)

**АЛЬ-ВАС (Вася)** – молодой человек из ОАЭ, блогер, мечтающий стать писателем. Родился в Коми АССР (Воркута). Появляется сначала в качестве Аль-Васа из Дубая, потом – как Вася в России.

**ЛИЗА** – светская дама, объект интереса Васи. Из дипломатической семьи, родственница Безбородко. Загадочная, красивая, умная. Без ума от романов Дюма, просит называть ее Мерседес. Связывает прошлое и настоящее.

**АРИ ГОЛД** – крупный голливудский продюсер. Владелец сценарного агентства в Беверли-Хиллз. Циничный, обаятельный, деловой.

**ХУНВЕЙБИН** – помощник Ари Голда. Азиат с вечным блокнотом и усталыми глазами. Все записывает, все помнит. В сцене на «бис» играет роль секунданта Пушкина и доставщика плова Наполеону.

**ИШПОЛИТ (Молодой человек)** – спутник Лизы, ловкий, ироничный, плутоватый. Будет редактором Васи.

**ПОЖИЛОЙ ГОСПОДИН / СЭМЮЭЛЬ ГОЛДВИН-МЛАДШИЙ** – миллиардер, коллекционер, меценат. Претендует на руку Лизы.

**ГИТАРИСТ** – хипстер с бородкой, музыкант. Веселый, бесшабашный, плохо знает географию, но неплохо играет.

**ЛЕСНИК** – самобытный писатель из глубинки. В сапогах, тулупе, с ружьем. Приехал продавать сценарии.

**ОТЕЦ ЛИЗЫ** – седой солидный господин.

**ТАИНСТВЕННЫЙ ГОСПОДИН** – тот, кто дает билеты на бал.

**РАЙТЕРЫ (3 человека)** – молодые люди с горящими глазами и папками. Атакуют Ари Голда у входа.

**СВАХА** – персонаж, подводящий женихов к Лизе.

**РАСПОРЯДИТЕЛЬ** – на балу.

**ГОЛОСА ИЗ ТОЛПЫ** – на балу.

**ВЛАСТЬ / ФСБ**

**ВИЛЬФОР, МАЙОР ФСБ** – холодный, педантичный,

но с внутренним огнем и неожиданным чувством юмора. Говорит четко, рублеными фразами. В его интонациях – эхо королевского прокурора XIX века, наложенное на современную армейскую сухость. Проверяет документы в Оренбурге. Выступает с монологом о Родине.

**ТЕРРОРИСТ** – авиапассажир, из-за которого принудительно сажают самолет. Без слов, эпизодическая роль.

**ПИЛОТЫ МиГов** – голоса за сценой.

**АВИАЦИЯ / ПЕРЕЛЕТ**

**СТЮАРДЕССА** – симпатичная девушка на борту А380.

Подает шампанское и икру.

**ТАШКЕНТСКАЯ ЛИНИЯ**

**ТЕТЯ ЗИНА** – соседка из детства Васи в Коми. Ныне живет в Ташкенте. Вяжет носки, варит плов, хранит память.

**СТАРИК** – сосед тети Зины, учитель русского языка и литературы на пенсии. Ему за семьдесят, но он бодр, подтянут, с живыми, чуть насмешливыми глазами. Появляется во втором акте, когда Вася приходит к тете Зине, и в финале, а в сцене на «бис» играет роль секунданта Пушкина и доставщика плова Наполеону.

**СЦЕНА НА «БИС»/ ДУЭЛЬ НА ЧЕРНОЙ РЕЧКЕ**

**ДЮМА**

**ВИЛЬФОР, МАЙОР ФСБ**

**СТАРИК**

**ХУНВЕЙБИН**

**НАПОЛЕОН БОНАПАРТ**

## **ПРИМЕЧАНИЕ ПО ДВОЙНЫМ РОЛЯМ**

Для компактной постановки рекомендуется следующее распределение (10 актеров + массовка):

### **Актер**

**Роль в XIX веке**

**Роль в современности**

### **АКТЕР 1**

Александр Дюма

### **АКТЕР 2**

Безбородко

Отец Лизы, Наполеон Бонапарт

### **АКТЕР 3**

Фернан

Вильфор / Лесник

### **АКТЕР 4**

Арамис / Половой

Ипполит / Распорядитель

### **АКТЕР 5**

Антикварий Фариа

Таинственный господин

### **АКТЕР 6**

Букинист Рене

Старик в Ташкенте / Голос из толпы

### **АКТРИСА 1**

Голос девушки в Дубаи/ Стюардесса/Лиза

### **АКТРИСА 2**

Тетя Зина / Сваха

## **АКТЕР 7**

Аль-Вас (секретарь)

Вася (блогер)

## **АКТЕР 8**

Ари Голд

## **АКТЕР 9**

Хунвейбин

## **АКТЕР 10**

Гитарист

Массовка: Райтеры (3 чел), Голоса из толпы, гости на балу.

Песни и музыкальные номера, с которыми выступают персонажи - см. примечание ниже.

## **АКТ ПЕРВЫЙ. ДРАМА В ПАРИЖЕ**

*Темно. Слышен шум толпы, звон шпор, французская речь.*

### **СЦЕНА 1**

*Яркий свет выхватывает уголок парижского трактира. На полу мокро от пролитого вина. Одна драка уже прошла, вторая вот-вот начнется. ДЮМА (40 лет, кудрявый, мощный) стоит спиной к буфетной стойке, отбиваясь тростью от двух задиристых офицеров. Третий, ДВОРЯНИН (Безбородко), стоит чуть поодаль, наблюдая.*

*Офицеры дразнят Дюма.*

## **ФЕРНАН**

*(наклоняясь к Дюма, прищурившись)*

Слушай, мусье... А ты случайно не англичанин будешь?

**АРАМИС**

*(подхватывая)*

О, точно! Смотри, Фернан, какой он смуглый! Может, из Лондона? Там сейчас мода на загар.

**ФЕРНАН**

Если ты англичанин – заказывай пудинг! Давай, давай! Посмотреть в радость, как ты будешь есть эту гадость!

**ДЮМА**

*(спокойно, с достоинством)*

Я не британец, господа. Я француз. И я не ем пудинги.

**АРАМИС**

*(хохочет)*

То-то ты черный! Французы, они бледные, как сыр бри, а ты... ты прямо уголь из камина!

**ФЕРНАН**

Может, ты вообще из Африки? Сейчас в моде бабушки негритянки! Или у тебя дедушка?

*(Дюма медленно встает, глаза сверкают. Вмешивается Безбородко.)*

**БЕЗБОРОДКО**

*(подходя к столу)*

Господа офицеры, оставьте этого господина в покое. Он мой гость.

**ДЮМА**

*(обращаясь к Безбородко, с легкой обидой)*

Спасибо, месье... но я бы и сам справился. Поверьте, я за словом в карман не лезу.

**БЕЗБОРОДКО**

Я знаю. Но сегодня приглашаю вас стать моим гостем. А гостей не бьют и не обижают. По крайней мере, в моем присутствии.

**ДЮМА**

Мы не знакомы, но это легко исправить. Я Александр Дюма.

**БЕЗБОРОДКО**

Александр Григорьевич Безбородко.

**ДЮМА**

О, тетка, чем занимаетесь? Литератор? Нет. Издатель? Не думаю. Неужели академик литературы?

**БЕЗБОРОДКО**

Вы угадали. Я государственный деятель, меценат, почетный член Петербургской Академии наук.

**АРАМИС**

*(вмешивается)*

О-ля-ля! Защитник нашелся! Ладно, мусье, не кипятись. Мы же просто шутим.

**ФЕРНАН**

Да-да, шутим. А хочешь, мы тебе лучше расскажем, как британцы пудинг делают? Из сала и чеснока!

*(Офицеры ржут. Дюма садится, но сжимает кулаки под столом. Безбородко остается рядом).*

*Фернан и Арамис сидят за столом, разомлевшие от вина. Дюма напротив. Они переглядываются, подмигивают другу другу и начинают – по очереди, как заправские тамады.*

**ФЕРНАН**

*(развалившись на стуле, с ухмылкой)*

Всю жизнь мы с тобой, Арамис, за этим типом наблюдаем. Он к нам – а мы за ним. Он в трактир – мы следом. Он к дамам – мы тут как тут. И все куролесили, все куролесили...

Всю жизнь!

*Он наливает себе еще вина, смакует.*

**АРАМИС**

*(подхватывая)*

А помнишь, Фернан, как он в первый раз появился? Черный, как головешка, кучерявый, как баран, и гордый – ужас! Утверждает, что он француз. Француз! А сам черный, как... э... медуз! Видно, в Африке гулял, по саваннам скакал, или в печке ночевал, в саже извозился.

*Оба смеются. Дюма сидит с каменным лицом.*

**ФЕРНАН**

Видно, в Африке, говорю тебе, в Африке! Там у него бабушка была – негритянка. Вот и вылезло! А теперь он нам тут про честь французскую рассказывает, про благородство, про то, что он – гордость нации...

**АРАМИС**

А нынче, смотри-ка, стол накрыт. И ждет его шампанское. Встречает его толпа, в се кричат: «Дюма! Дюма! Давай, рас-

скажи нам про своих мушкетеров! Про Монте-Кристо! Про любовь и смерть!»

*Арамис поднимает бокал, но Фернан останавливает его.*

**ФЕРНАН**

Погоди, не спеши. Пусть сначала ответит. Пусть скажет нам, черный человек, кто он есть на самом деле. Француз? Африканец? Или, может, просто проходимец, который чужие сюжеты ворует?

*Дюма медленно поднимается. В его глазах – гнев, но гнев благородный.*

**ДЮМА**

*(чеканя каждое слово)*

Господа. Я француз. И этим горжусь. А цвет моей кожи – от солнца, не от стыда. Солнце, господа, светит всем. И черным, и белым, и тем, кто посередине. Я загорел под ним, пока писал свои романы. Пока придумывал истории, которые вы сейчас читаете и зачитываете до дыр.

*Он делает шаг вперед.*

Я вам еще докажу. Я еще покажу. Что Дюма – это гордость. А не ерунда. Что мои книги будут читать, когда ваши имена сотрутся с могильных плит. Что мои герои будут жить, когда от ваших мундиров останется только пыль.

*Пауза.*

Так что пейте свое шампанское. Смейтесь надо мной. Называйте меня, как хотите. Но запомните: я – Александр Дюма. И это имя останется в веках. А вы... вы останетесь в моих

романах. (*Арамису*) Персонажами. (*Фернану*) Комическими злодеями, над которыми смеются читатели.

*Он садится. Фернан и Арамис ошеломленно молчат.*

**ФЕРНАН**

*(тихо)*

Ну, дает... Арамис, а ведь он прав. Такими темпами он и правда нас впишет куда-нибудь.

**АРАМИС**

*(вздыхая)*

Впишет, Фернан, впишет. И будем мы тогда на века – дураками с кудрями.

*(Дюма вскипает. Безбородко успокаивающе кладет руку ему на плечо.)*

**БЕЗБОРОДКО**

*(глядя в окно)*

Месье Дюма, я вот смотрю на этих офицеров, которые так нагло ухмыляются. Откуда они вас знают?

**ДЮМА**

*(отрываясь от еды)*

А-а-а, эти! Их все знают! Вернее, их знают все, кто умеет читать.

*(Фернан и Арамис отвечивают поклоны).*

**БЕЗБОРОДКО**

*(вглядываясь)*

Позвольте... У меня отличная память на лица. Я путешествую много, бываю в свете. Но этих господ я вижу впервые.

Кто они?

**ДЮМА**

*(с гордостью)*

Это Фернан де Морсер. Из «Графа Монте-Кристо».

**БЕЗБОРОДКО**

*(изумленно)*

Из романа?!

**ДЮМА**

А рядом с ним – Арамис. Из «Трех мушкетеров». Тот самый, что чуть не стал генералом иезуитов.

**БЕЗБОРОДКО**

*(отступая от окна)*

Месье Дюма... Вы хотите сказать, что персонажи ваших романов... ходят по Парижу? Кланяются вам? Живут своей жизнью?

**ДЮМА**

*(пожимая плечами)*

А почему бы и нет? Я их придумал, я дал им плоть и кровь, я наделил их характерами, страстями, пороками и добродетелями. Они существуют ровно настолько, насколько читатели в них верят. А читатели, граф, верят сильно. Иногда сильнее, чем в реальных людей.

**БЕЗБОРОДКО**

Но это же... это же безумие! Литературные герои не могут...

**ДЮМА**

*(перебивая)*

А вот могут! Выходят со страниц и гуляют по бульварам. Пьют абсент в кафе. Волочатся за дамами. Иногда даже дерутся на дуэлях – я сам видел, как д'Артаньян на прошлой неделе надрал уши какому-то наглецу.

**БЕЗБОРОДКО**

*(садится, потрясенный)*

Боже мой... И что, все ваши герои так?

**ДЮМА**

Не все. Монте-Кристо слишком занят – он до сих пор мстит, бедняга, никак не остановится. А вот мушкетеры – те да, те любят размяться. И Фернан вот... он, правда, в романе негодяй, но в жизни оказался довольно славным малым. Каेतся, ходит в церковь, подает нищим.

**БЕЗБОРОДКО**

*(приходя в себя)*

Позвольте вопрос... А что плохого вы им сделали? Почему они на вас сердятся?

**ДЮМА**

*(задумчиво)*

Что плохого?

*(пауза)*

Я дал им появиться на свет. В некотором роде я их папа.

**БЕЗБОРОДКО**

Папа? Но Фернан в вашем романе – предатель, трус, разрушивший жизнь Дантесу! А Арамис – интриган, чуть не по-

губивший Францию! А Миледи...

**ДЮМА**

Только не упоминайте ее. Из-за нее у меня одни неприятности. Дети – тоже не сахар, но с ней никто не сравнится. Ах, граф, разве родители выбирают, какими будут их герои? Они просто рождаются – и ты живешь с этим. Любишь их, ненавидишь, гордишься, стыдишься... Они – часть меня.

**БЕЗБОРОДКО**

А как они относятся к вам за то, что вы сделали их злодеями?

**ДЮМА**

*(смеется)*

Обижаются! Еще как! Фернан вчера подошел ко мне в кафе и говорит: «Папа, ну зачем ты меня таким написал? Я же мог быть героем! Я же любил Мерседес по-настоящему!» А я ему: «Сынок, если бы ты был героем, не было бы драмы. А без драмы нет романа».

**БЕЗБОРОДКО**

И что он?

**ДЮМА**

Понял. Вздыхнул. Заказал еще вина. Мы помирились. А сейчас снова поссорились.

*(В окно влетает скомканная бумага. Дюма разворачивает – там карикатура: Дюма в ночнушке с нимбом, а вокруг толпа персонажей с табличками «Папа, дай денег!»)*

**БЕЗБОРОДКО**

*(читая)*

«Папа, дай денег»? Это они вам?

**ДЮМА**

Д'Артаньян, вечно сидит без гроша.

*(прячет рисунок в карман)*

Кстати, граф, мы забыли упомянуть Огюста Маке.

**БЕЗБОРОДКО**

Вашего соавтора? Того, с кем вы судитесь?

**ДЮМА**

Маке утверждает, что он – настоящий отец половины моих героев. Мол, это он придумал сюжеты, а я только записывал.

**БЕЗБОРОДКО**

А это правда?

**ДЮМА**

*(уходя от ответа)*

Правда, граф, в том, что у истории много отцов. А у романа – тем более. Маке помогал. Без него «Мушкетеров», возможно, и не было бы. Или были бы, но другие. Но вот эти два наглеца...

*(кивает на офицеров)*

...они приходят ко мне. Ко мне, а не к Маке. Значит, что-то во мне есть такое, что их притягивает. Или я – притягиваюсь к ним.

**БЕЗБОРОДКО**

Вы их любите, Дюма. Даже злодеев.

## **ДЮМА**

А как иначе? Они – мои дети. А дети, знаете ли, не выбирают родителей. Но и родители не выбирают детей. Мы просто есть друг у друга.

*(пристально смотрит на офицеров)*

*Фернан перехватывает его взгляд и наскакивает на Дюма, размахивая кулаками. Арамис подпевает на заднем плане. Ритм – боевой, маршеобразный, с пьяным задором.*

*Они словно перебрасываются репликами, как в теннисе.*

## **ФЕРНАН**

*(отбивая кулаки о ладонь)*

Ах, судьба солдатская! Скажу я тебе, мусье, это не сахар. Это, брат, работка адская! С утра до ночи – в седле, в ночи – в карауле, а в свободное время – вот такие развлечения, как с тобой. Житуха холостяцкая, одно слово. И выдумка дурацкая – будто мы тут просто так, для куража, на людей кидаемся.

*(Подходит ближе, сжимая кулаки).*

Но ты пойми, писатель. Мы не со зла. Мы – с понятием. Ты пришел в наш трактир, сел за наш стол, пялишься на наших дам... А мы что? Мы – символ. Мы – алфавит французский, понял? А ты в этот алфавит лезешь со своими фантазиями. Нельзя так. Не положено.

## **АРАМИС**

*(заходя с другой стороны)*

Бей его, Фернан! За Париж! Нет, постой... За что мы его

бьем? А, вспомнил: за наших дам! И за испанский стыд! Хотя Испания тут при чем? Ладно, неважно. Ты ему в ухо, а я – в престиж. Чтобы знал, как лезть в наш алфавит! Чтобы запомнил: французские буквы – они твердые, их не сломаешь!

## **ФЕРНАН**

*(хватая Дюма за грудки, но уже чуть расслабленнее)*

Покачивая кубками с вином, мы тут с тобой, мусью, сейчас станцуем... и споем. Ты как, петь любишь? Неважно. А если вино твое горчит – не беда. Мы тебе сейчас устроим здесь праздник! С дракой, с погоней, с любовью и со слезами. Только роль у тебя будет... э-э-э... не главная. Место твое будет... среди слуг.

*Он отпускает Дюма, отступает на шаг. Оба офицера тяжело дышат, но уже остывают.*

## **АРАМИС**

*(запыхавшись, но с улыбкой)*

Ну что, писатель? Держись давай. Получай, создатель. Будут тебе дамы... будут тебе драмы... будет тебе и погост... ну, может, и без храма, но погост – обязательно. Шучу. Иди уже, пиши свои романы. Только Миледи не трогай.

## **ФЕРНАН**

*(хлопая Дюма по плечу)*

Да ладно, не кисни. Мы ж по-свойски. Мушкетеры сначала бьют, потом – целуются. Ты это запомни. Пригодится. Дюма уворачивается, музыка обрывается звуком удара. Офицеры отходят, оставляя Дюма в покое. Тот отряхи-

вает стючук и усмехается.

**ДЮМА**

*(смеется)*

Месье, я на Миледи не пялился, я ею восхищался! Это большая разница! Ваш кулак, сударь, деревяннее моей головы.

*(Арамис заходит слева, пытается ударить Дюма в челюсть. Дюма уклоняется, но теряет равновесие, падая на колени. Он проигрывает позицию).*

**ДЮМА**

*(про себя)*

Черт возьми, а вот это уже скверно...

**БЕЗБОРОДКО** и **ЕГО СЕКРЕТАРЬ** *вмешивается. Хватает одного офицера за воротник и оттаскивает. Дюма, используя момент, делает подсечку другому офицеру. Драка заканчивается тем, что оба офицера валяются на полу.*

**ДЮМА**

*(в зал)*

Кажется, меня только что приняли в большую литературу. Через драку. Через мордобой. Через "погост без храма". Как это по-нашему...

**БЕЗБОРОДКО**

Господа офицеры, довольно! Этот человек мой гость. Или вы будете драться с французским литератором, как с последним буршом? Важно помнить, что драка может быть опасна и привести к серьезным последствиям. Если есть возмож-

ность избежать конфликта, стоит сделать это.

## **ФЕРНАН**

*(поднимаясь, отряхиваясь)*

Литератор? Этот? Да он же вылитый каннибал с Сандвичевых островов! А вы, граф, зачем заступаетесь? Слыхал я, у вас в Париже свои счета с этими... с писателями.

## **БЕЗБОРОДКО**

Счета – мои. А честь – наша общая. Прошу оставить нас. *Безбородко встает между Дюма и офицерами. Те замирают, не решаясь перечить. Дворянин говорит спокойно, но с металлом. Свет выделяет его одного. Музыка – благородная, сдержанная, с легким оттенком иронии.*

*(Мелодия: аристократический романс с маршевыми нотками)*

Господа офицеры. Позвольте мне начать с того, что перед вами – благородный господин. Такой во всем Париже, нет – во всей Франции – один.

*Пауза. Он смотрит на Дюма, потом на офицеров.*

Вы твердите, что надо платить по счетам. Что Дюма тут устроил, что Дюма себе позволяет, что Дюма на дам заглядывается... Там-там-там. Вы ропщете. Вы недовольны. Вы готовы рвать его на части.

Но позвольте спросить: а честь? Честь, господа, у нас общая. Не только у вас, не только у Дюма – у всех. Или вы думаете, что мундир дает право забывать об этом?

*(Поворачивается к офицерам)*

На поприще своем Дюма, между прочим, сильнее вас всех. И оттого признание имел, и успех, и славу. А вы? Вы – горячи. Как кирпичи в бане. Пышете жаром, но остынете быстро.

*Подходит ближе, говорит тише, но жестче.*

Честь, господа, не продают в ночи. И не рубят сплеча, как капусту. И уж точно не выясняют отношения на кулаках. А этот господин, заметьте, был один против двоих. И держался достойно.

*(Чуть громче, назидательно)*

Ах, господа офицеры! При шпаге вы кавалеры! Но ваши слова и манеры, простите, погубят вам карьеру. Не сегодня, так завтра. Не здесь, так в другом месте. Потому что за такими выходками всегда следят. Всегда.

*Оборачивается к Дюма, но говорит так, чтобы слышали все.*

Этот француз – мой гость. Да, у нас с ним личные счеты. Да, есть что обсудить с глазу на глаз. Но это – строго между нами. Никого другого это не касается. Никого.

*(Снова к офицерам, строго)*

А вы – ступайте. Проспитесь. Вино в голову ударило – бывает. С кем не бывало? Мало ли... Но чтобы завтра я вас здесь не видел. И чтобы имя этого человека больше не смели трепать в пьяных драках.

*Офицеры переглядываются, нехотя пятятся.*

**ФЕРНАН**

*(бурчит)*

Ладно, граф... Но если он еще раз...

**БЕЗБОРОДКО**

*(перебивая)*

Никаких «если». Ступайте.

*(Офицеры нехотя ретируются. Безбородко поворачивается к Дюма. Свет теплеет.)*

**БЕЗБОРОДКО**

*(устало)*

Ну, уважаемый... Похоже, я еще раз спас вам жизнь. И честь.

**ДЮМА**

*(потирая уши)*

Граф, вы не только спасли мне жизнь, но и подарили отличный монолог для нового романа! Я обязательно его куда-нибудь вставлю.

**БЕЗБОРОДКО**

*(усмехаясь)*

Диалог – бесплатно. А за следующий – заплатите. Червонцами, не стихами. Кстати, а что делают ваши герои в этом трактуре?

**ДЮМА**

Я и сам не вполне понимаю, так, привязались от нечего делать. Я сочинил 600... ну ладно, 300 произведений (романы, пьесы, путевые заметки, мемуары, исторические хроники), всех героев не упомнишь. Вот они и скучают. Так встав-

лю ваш монолог?

**БЕЗБОРОДКО**

Вставляйте, куда хотите. А сейчас давайте лучше выпьем. У меня такое чувство, что это еще не последняя драка на сегодня.

**ДЮМА**

Стойте! Вы говорили, у вас какие-то счета к писателям?

**БЕЗБОРОДКО**

Они кружат голову молодым девушкам. Моя родственница Елизавета Алексеевна бредит вашими пьесами. Она требует, чтобы ее называли Мерседес.

**ДЮМА**

Я как будто не писал пьес. Ладно, неважно. Можно будет и попробовать.

*(Свет притухает).*

Откуда вы про меня слышали?

**БЕЗБОРОДКО**

Я послал вам воспоминания охотника... А вы его даже не прочли!

**ДЮМА**

*(хлопает себя по лбу)*

«Записки русского охотника»! Боже мой! Мой ридер, этот болван, сказал, что это про охоту на уток! А оказалось – про душу! Граф, я искал вас! Мы платим гонорар... э-э-э... пятьдесят косарей... ну, эти... как их... зеленью!

**БЕЗБОРОДКО**

*(мрачнеет)*

А, вот оно что. «Французик из Бордо» приехал скупать русские души? Я слышал о ваших методах, Дюма. Вы пользуетесь услугами литературных негров. Достойны ли вы уважения? Или вы просто фабрикант, который присвоит мою рукопись?

**ДЮМА**

*(яростно возражает)*

Ваше сиятельство, Я не такой. Вы видели, как я дрался? Человек, который так дерется, не может быть подлецом.

*(Пауза. Безбородко смотрит на Дюма, на его разбитую губу и горящие глаза.)*

**БЕЗБОРОДКО**

*(смягчаясь)*

Ладно. Садитесь. Рассказывайте. Но сюжет для нового романа придумаете вы. Говорят, вы мастер на выдумки.

**ДЮМА**

*(Садится, потирая руки)*

О, у меня есть сюжет! Представьте: молодой человек... скажем, русский, но живет в жаркой стране... пленник.

*Дюма встает, отряхивает сюртук, подходит к авансцене. Безбородко и его секретарь замирают как слушатели. Свет теплый, театральный. Дюма жестикулирует.*

*(Мелодия: задорный французский шансон с вставкой гармонии)*

Господа! Тишина! У меня есть сюжет. Вы только послу-

шайте. Такого, скажу я вам, свет не видывал. Я сам его придумал. Вчера. Ночью. Не спалось – вот и родилось.

*Он делает театральную паузу.*

Представьте: молодой человек. Скажем... русский. Ну, корнями оттуда. Но живет он в жарком краю. Сидит себе в деревне, пишет что-то, мечтает о рае... То есть о славе, о признании, о том, чтобы его заметили.

И вот он бросает службу. Бросает все. Из-за музыки. Из-за мечты. Бросает даже... ну, не знаю... гарем и медуз. Пусть будут гарем и медузы – для красоты образа.

*Безбородко ехидно хмыкает.*

## **БЕЗБОРОДКО**

Дались вам эти медузы, Александр. А вот насчет шоу-бизнеса – это вы верно подметили. Прямо в адский оскал! Туда и попадают все герои.

## **ДЮМА**

*(не сбиваясь, продолжает)*

Именно! Не в рай он попал, ох, не в рай! Прямо в пасть к акулам! Сидит наш герой на берегу, рассказывает всем про еду, улыбается... И ждет. Ждет, что звезда упадет ему прямо в руки. Ждет, что его заметят. Ждет, что из этого адского оскала вдруг выглянет ангел.

*Секретарь Аль-Вас до этого молчавший, вдруг взрывается.*

## **Аль-Вас**

Я не буду ждать! Слышите? Не буду сидеть на берегу и

ждать, пока звезда упадет мне в руки. Я сам стану звездой!  
Сам! Без чьей-либо помощи!

**ДЮМА**

*(одобрительно хлопая)*

О! Слышите, господа? Вот это характер! Вот это огонь!  
Тут и драма, и страсть, и деньжата, готовые упасть прямо в карман – были бы руки растопырены!

*Он встает, начинает ходить вокруг стола, жестикулируя.*

О, сюжет! О, Париж! Вы все там в школах сидите, молчите, грустите, а в пустыне – пески, свобода, совсем нет тоски! Там люди живут, мечтают, сходят с ума от жары и от желания быть услышанными.

*Останавливается, понижает голос.*

И вдруг! Обратите внимание! Появляется старый шейх. Не тот, который с ружьем на стене, а тот, который с мудростью. Заметил он страдания нашего героя. Увидел его боль. И проявил... сострадание.

*Снова вскипает, входя в раж.*

О, сюжет! Лучший сюжет на свете! Дюма вам расскажет, пером своим свяжет, чтоб вы не скучали, а только кричали...

*Он поворачивается к залу, раскидывает руки.*

Браво! Браво, Дюма! Твоя голова – о да, о да – чертовски умна!

*Садится, довольно откидываясь на спинку стула. Аль-Вас и Безбородко переглядываются.*

**БЕБОРОДКО**

*(тихо)*

Ну, Александр... Вы не писатель, вы – театр одного актера.

**ДЮМА**

*(подмигивая)*

Театр, граф, театр. А вы – зрители. Самые благодарные. Потому что смотрите и верите. А вера, знаете ли, двигает сюжеты. Ну как, Аль-Вас, будем сотрудничать?

**АЛЬ-ВАС**

*(глаза загораются)*

Сотрудничать? С самим Дюма?!

**БЕЗБОРОДКО**

*(вскакивая)*

А ну не смейте! Я его выкупал, я за него деньги платил, он на меня работает! Не смейте переманивать!

**ДЮМА**

*(примирительно)*

Граф, граф, никто не переманивает. Просто... ну, пусть помогает мне по вечерам. А днем – ваш. Идет?

**БЕЗБОРОДКО**

*(садится, ворчит)*

По вечерам... А мемуары мои когда писать? Тоже по вечерам?

**АЛЬ-ВАС**

Я успею, Александр Григорьевич! Я быстро! Я вообще мало сплю. Мне на Севере привычно – там ночи длинные, а я

не спал, все думал...

**ДЮМА**

О чем думали?

**АЛЬ-ВАС**

*(тихо)*

О том, как путешествовать буду. В Париж. В книжки. И обратной дороги нет!

**ДЮМА**

*(пауза, потом серьезно)*

Знаете, молодой человек... А вы правы. Обратной дороги нет. Есть только новая. И если вы будете писать – она никуда не денется.

**БЕЗБОРОДКО**

*(вздыхая)*

Ладно, пишите оба. А я пойду плов проверю. Вы там, Аль-Вас, все специи положили?

**АЛЬ-ВАС**

*(вскакивая)*

Ой, забыл! Зира кончилась!

**БЕЗБОРОДКО**

*(в ужасе)*

Зира кончилась?! Да вы что?! Без зиры плов – не плов, а рис с мясом!

**ДЮМА**

*(смеясь)*

А вот и новый сюжет: «Погоня за зирой». Действие пер-

вое: Париж. Центральный рынок, «Чрево Парижа». Аль-Вас ищет специи...

## **БЕЗБОРОДКО**

*(убегая)*

Всё самому приходится делать! Аль-Вас, одевайся!

*(Безбородко и Аль-Вас убегают. Дюма листает тетрадку)*

*(Свет перетекает, музыка меняется на современную, восточную.)*

## **СЦЕНА 2**

*Кабинет Дюма в Париже. На окнах задернуты шторы. ДЮМА сидит за массивным столом, заваленным рукописями.*

*Дюма выходит из-за стола. На нем длинная белая ночная рубашка (ночнушка), он с пером в руке, вокруг – горы рукописей. В дверь стучат. Входит ГРАФ БЕЗБОРОДКО – элегантный, в дорогом костюме, с тростью. Он слегка ошарашен видом хозяина.*

## **БЕЗБОРОДКО**

*(останавливаясь в дверях, деликатно кашляет)*

М-м-м... месье Дюма? Простите за бесцеремонность... Я граф Безбородко. Вы меня помните, мы с вами давеча виделись? Вы пригласили заглянуть. Я проходил мимо, не успел договориться о встрече.

## **ДЮМА**

*(поднимает голову, сияя)*

А, граф! Входите, входите! Я как раз заканчиваю главу! Присаживайтесь, только рукописи сдвиньте, они не кусаются, хотя некоторые критики утверждают обратное!

*(Безбородко осторожно садится, оглядывая горы бумаг и хозяина в ночнушке.)*

**БЕЗБОРОДКО**

Месье Дюма... я, конечно, понимаю, что творческий человек – существо свободное... Но не могли бы вы объяснить... э-э-э... ваш наряд?

**ДЮМА**

*(удивленно оглядывая себя)*

А, вы про этот балахон? Это моя рабочая форма!

**БЕЗБОРОДКО**

Рабочая... форма?

**ДЮМА**

Ну да! Я в ней пишу. Это ночнушка. Понимаете, граф, я встаю утром и сразу за перо. Некогда переодеваться! Мысль, она, как бабочка – выпорхнет и улетит! Пока панталоны натянешь, пока сюртук застегнешь – глядь, а сюжет уже у соседа, и он роман пишет!

**БЕЗБОРОДКО**

*(сдержанно улыбаясь)*

Понимаю... Но позвольте заметить: сейчас вечер. Солнце уже село.

**ДЮМА**

*(отмахиваясь)*

А я и говорю: не остановиться! С утра писал, днем писал, вечером пишу, и ночью буду писать! У меня роман, граф! Новый! Про Россию! Про казаков, про декабристов, про любовь и смерть! Там такие страсти – самому страшно! Ладно, что мы все о высоком. позвольте вас угостить.

## **БЕЗБОРОДКО**

*(заглядывая в тарелку)*

Ба! Месье Дюма, что это за несчастье у вас на столе?

## **ДЮМА**

*(вяло ковыряя вилкой)*

Пудинг. Английский. Проклятый островитяне считают это деликатесом. Я пытаюсь понять – за что?

## **БЕЗБОРОДКО**

*(мортищится)*

Бр-р-р... Эта липкая сладкая масса, в которой утонуло полкило изюма? Я пробовал такое в Лондоне. До сих пор кошмары снятся.

## **ДЮМА**

*(отодвигая тарелку)*

Вот именно! А эти офицеры, Фернан и Арамис, вчера надо мной смеялись – «заказывай пудинг, заказывай пудинг»! Дразнят, будто я англичанин.

## **БЕЗБОРОДКО**

*(усаживаясь в кресло)*

Ах, оставьте вы этот пудинг. Боже сохрани. Вот мой арабский слуга Аль-Вас приготовит плов, пальчики оближешь!

**ДЮМА**

Граф, вы пробуждаете во мне путешественника. Вы смогли удивить автора «Трех мушкетеров»! Но вы что-то говорили про своего негра... Вам тоже близка эта тема?

**БЕЗБОРОДКО**

Как сказать. Мой слуга прожил много лет у арабов. Мы вчера о нем говорили, но он забыл представиться. Весьма энергичный молодой человек.

*(Кивает в угол, где стоит, прислонившись к стене, АЛЬ-ВАС в европейском платье. Он что-то увлеченно пишет в тетрадке, не обращая внимания на разговор).*

**БЕЗБОРОДКО**

*(кивая в сторону Аль-Васа)*

Полюбуйтесь, месье Дюма. Вот он, мой секретарь. Выкуплен из турецкого плена за немалые деньги, между прочим.

**ДЮМА**

*(заинтересованно)*

Из плена? Расскажите, молодой человек! Это же готовый сюжет!

**АЛЬ-ВАС**

*(поднимая голову от тетради, с легким акцентом)*

А что рассказывать? Все просто. Я вообще с Севера. Изпод Воркуты. Там родился, там рос.

**ДЮМА**

С Севера? Но вы говорите с каким-то... южным акцентом.

**АЛЬ-ВАС**

*(усмехаясь)*

Это потом появилось. Когда меня крымские татары украли.

**БЕЗБОРОДКО**

*(вздыхая)*

Было дело. Маленького совсем схватили, продали туда, за море.

**ДЮМА**

*(подаваясь вперед)*

Продали?! Кому?

**АЛЬ-ВАС**

Шейху одному. В Дубай. Я у него семь лет прожил.

**ДЮМА**

Семь лет! И что вы там делали?

**АЛЬ-ВАС**

*(пожимая плечами)*

Сначала – всё. Прислуживал, посуду мыл, за верблюдами убирал. А потом заметили, что у меня память хорошая. Языки быстро схватываю.

**ДЮМА**

Сколько же вы знаете?

**АЛЬ-ВАС**

*(загибая пальцы)*

Русский, татарский, арабский, турецкий, французский, английский, немецкий... Семь получается. Еще плов.

**ДЮМА**

*(непонимающе)*

Плов – это тоже язык?

**АЛЬ-ВАС**

*(серьезно)*

Это язык общения. На Востоке без плова ты никто. Я у шейховского повара выучился. Три года подмастерьем ходил. Теперь могу такой плов сделать – пальчики оближете.

**БЕЗБОРОДКО**

*(ворчливо)*

Плов, плов... Все твердишь про плов. А я тебя зачем выкупал? Думал, ученый человек, будет мои воспоминания редактировать, записи приводить в порядок...

**АЛЬ-ВАС**

*(виновато)*

Я и привожу, Александр Григорьевич. Вот, посмотрите.

*(протягивает тетрадь)*

**БЕЗБОРОДКО**

*(пролистывая)*

Это что? «Приключения северного пленника»? Опять свое пишешь?!

**АЛЬ-ВАС**

Так воспоминания же! Мои собственные. Вы же говорили – записывай всё, что помнишь.

**БЕЗБОРОДКО**

*(обращается к Дюма)*

Вот видите? Я ему – про мои мемуары, а он – про себя

любимого. Все время строчит в сторонке. Днем строчит, ночью строчит. У меня уже стопка этих тетрадей под кроватью!

**ДЮМА**

*(берет тетрадку, листает)*

«Глава первая: Как меня украли»... «Глава вторая: Плов и свобода»... «Глава третья: Семь языков одного пленника»...  
Боже мой, да это же готовый роман!

**АЛЬ-ВАС**

*(смущенно)*

Вы думаете?

**ДЮМА**

Я не думаю – я знаю! Здесь есть все: драма, приключения, любовь (любовь-то есть?), экзотика, плов... Читатели будут в восторге!

**БЕЗБОРОДКО**

*(фыркая)*

Читателям лишь бы что читать. А мне кто мемуары писать будет?

**ДЮМА**

*(Аль-Васу)*

Слушайте, молодой человек. А не хотите ли вы... э-э-э... сотрудничать? У меня как раз есть один проект про Восток. Там нужен человек, который знает и языки, и плов, и... ну, всякое такое.

**АЛЬ-ВАС**

Я, может быть, мечтал об этом, едва о вас услышал.

**ДЮМА**

*(листая)*

«Глава четвертая: Как я встретил Дюма»... О, это интересно. Интересно, что он про меня написал?

*(читает, хмурится, потом смеется).*

«Дюма похож на медведя, который научился писать.

*(морщится, закрывает тетрадь)*

**ДЮМА**

*(хмурится, но как светский человек переводит разговор на другую тему)*

Поговорим лучше о плове. Никогда его не пробовал. А на что похоже?

**БЕЗБОРОДКО**

О, это не еда – это поэма! Рис, баранина, морковь, чеснок, барбарис, зира... Все это томится в казане, пропитывается ароматами, а потом – рассыпчатое, золотистое, душистое... Вы такого в жизни не ели!

**ДЮМА**

*(сглатывая слюну)*

Граф... вы меня мучаете. Я сейчас побегу к вам домой!

**БЕЗБОРОДКО**

*(смеясь)*

Погодите, не торопитесь. Мой Аль-Вас закатит вам пир – такой плов сделает, что про пудинг навсегда забудете.

**ДЮМА**

А что, арабы правда умеют готовить? Я думал, они только

по пустыням кочуют да на верблюдах ездят.

**БЕЗБОРОДКО**

*(назидательно)*

Эх, месье Дюма, у арабов культура древнее нашей с вами.

Пока наши предки в шкуры кутались, они уже стихи слагали и пловом объедались. Мой Аль-Вас, между прочим, из очень приличной семьи. Отец у него дипломат. Сам малый грамотный, пишет красиво, языки знает. Я его к себе взял – письма разбирать, документы переписывать.

**ДЮМА**

*(задумчиво)*

Дипломат, говорите... Письма пишет... А не хочет ли ваш Вася попробовать себя в литературе? У меня как раз есть пара сюжетов, где восточный колорит нужен...

**БЕЗБОРОДКО**

*(подозрительно)*

Месье Дюма, вы опять за свое? Опять хотите литературного негра нанять?

**ДЮМА**

*(обиженно)*

Граф! Я предпочитаю термин «соавтор». И потом, я же не заставляю, я предлагаю! Талантливый человек должен писать, а не письма переписывать!

**БЕЗБОРОДКО**

*(вздыхая)*

Ладно, приезжайте завтра на плов. Там и поговорите с

Аль-Васом. Если он согласится – ваше дело. Но предупреждаю: если он мне письма перестанет разбирать, я с вас три шкуры спущу.

# Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.